

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0005315

№ TC RU E-CN.MT02.00391

Срок действия с 23 декабря 2015 г. по 22 декабря 2018 г.

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)
юридический адрес: 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; фактические адреса: 125480,
г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, г. Москва, ул. Автомоторная, 2;
тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44;
электронная почта: mail@satrfond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	FAW
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	D60
ТИП	CA7158E4
МОДИФИКАЦИИ	CA7158E5
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа", ОГРН: 1077757771838, юридический и фактический адрес: 117246, г. Москва, Научный проезд, 17, Российская Федерация, тел.: +7-495-685-9281, факс: +7-495-685-9281, электронная почта: info@faw-rus.com
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	China First Automobile Group Company, No. 2259, Dongfeng Street, Changchun City, Jilin Province, Китайская Народная Республика
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Республике Беларусь и Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа", ОГРН: 1077757771838, юридический и фактический адрес: 117246, г. Москва, Научный проезд, 17, Российская Федерация, тел.: +7-495-685-9281, факс: +7-495-685-9281, электронная почта: info@faw-rus.com Представитель в Республике Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "Виразж", БИН: 981040003188, юридический и фактический адрес: 050016, г. Алматы, проспект Райымбека, 173, Республика Казахстан, тел.: +7-727-356-48-37, факс: +7-727-356-48-37, электронная почта: info@virazh.kz



СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	TIANJIN FAW XIALI AUTOMOBILE CO., LTD., No.578, Jingfu Road, Xiqing District, Tianjin City, Китайская Народная Республика
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

Дата оформления « 23 » декабря 2015

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № TC RU E-CN.MT02.00391 от « 23 » декабря 2015 г.

Руководитель
(заместитель руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного
органа государственного управления



Подпись

А.В. Кулешов

инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00391

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула /ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический несущий хэтчбек / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)
Габаритные размеры, мм	
– длина	4170
– ширина	1765
– высота	1625
База, мм	2557
Колея колес, мм (передних / задних)	1485 / 1475
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1206
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1581
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг	
– на переднюю ось	856
– на заднюю ось	725
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена
Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)	CA4GA5, четырехтактный, с искровым зажиганием
– количество и расположение цилиндров	4, рядное
– рабочий объем, см ³	1497
– степень сжатия	10.2
– максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) по Правилам ЕЭК ООН № 85	73.0 (6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин ⁻¹)	135.0 (4400)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92
Система питания (тип)	впрыск топлива с электронным управлением
Блок управления (маркировка)	FA01-18881, 3601015-EN
Форсунки (маркировка)	023209-T2A00
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	17700-TFA00, с сухим бумажным элементом
Глушитель шума впуска (маркировка)	совмещен с воздушным фильтром
Система зажигания (тип)	электронная, бесконтактная
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	DENSO, 3603040-28K
Свечи зажигания (маркировка)	DENSO, XU22EPR-U

Приложение № 1

Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов
Нейтрализатор (маркировка)	T5X5
Глушители (маркировка)	Tianjin Yonghao Automobile parts Co., LTD.
- 1 ступень	17530-TFA00
- 2 ступень	17510-TFA00
Трансмиссия	механическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое
Коробка передач (марка, тип)	AISIN AW CO., LTD., 037E, с ручным управлением
число передач и передаточные числа	вперед – 5, назад – 1
I -	3.545
II -	1.913
III -	1.310
IV -	0.973
V -	0.804
3.X. -	3.214
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая
- передаточное число	4.294
Подвеска	
Передняя (описание)	независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	полузависимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами
Рулевое управление (описание)	с электрическим усилителем
- рулевой механизм (тип)	"шестерня – рейка"
Тормозные системы	
Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС; тормозные механизмы передних колес – дисковые, задних – барабанные
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес
Шины	
Обозначение размера	205/60 R16
Индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	92
Обозначение категории скорости	V



Приложение № 1

Оборудование транспортного средства

подушки безопасности водителя и переднего пассажира, система вызова экстренных оперативных служб, электрические стеклоподъемники, электрический привод наружных зеркал заднего вида, кондиционер, электронная система контроля устойчивости (ESC)



Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00391

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа", Российская Федерация	TC № RU Д-РУ.MT02.В.00318 с 18.12.2015 г. по 17.12.2019 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Оснащение системой вызова экстренных оперативных служб, пункт 13.1 TP TC 018/2011	— " —	TC № RU Д-РУ.MT02.В.00348 с 23.12.2015 г. по 22.12.2019 г.
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	TC № RU Д-РУ.MT02.В.00318 с 18.12.2015 г. по 17.12.2019 г.
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-48R-060593 от 25.11.2015 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-05	— " —	E4-10R-053332 от 17.11.2015 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*11R00*11R03*6033*00 от 17.09.2015 г.
Безопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-04	— " —	E13*12R00*12R04*9638*01 от 14.10.2015 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13Н-00	— " —	E13*13HR00*13HR00*6177*00 от 25.11.2015 г.

Приложение № 2

1	2	3
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*14R00*14R07*9584*01 от 25.09.2015 г.
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	— " —	E13*16R00*16R06*9812*01 от 24.09.2015 г.
Прочность сидений и их креплений, Правила ЕЭК ООН № 17-08	— " —	E13*17RA00*17RA08*6055*01 от 24.09.2015 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ЕЭК ООН № 21-01	— " —	E13*21R00*21R01*8486*01 от 18.09.2015 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-48R-060593 от 25.11.2015 г.
Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 25-04	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*17RA00*17RA08*6055*01 от 24.09.2015 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-26R-030370 от 21.10.2015 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*28R00*28R00*6016*01 от 18.09.2015 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-30R-0266247 от 25.01.2013 г. E4-30R-0264947 от 20.09.2012 г. E4-30R-0260558 от 10.02.2012 г.
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	— " —	E4-34RIV-020415 от 21.10.2015 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	— " —	E4-35R-000182 от 21.10.2015 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	— " —	E4-48R-060593 от 25.11.2015 г.
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*39R00*39R00*9702*01 от 22.09.2015 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-01	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-43R-011062 Ext. 01 от 21.10.2015 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-04	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*46R00*46R04*9668*01 от 23.09.2015 г.



Приложение № 2

1	2	3
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-06	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-48R-060593 от 25.11.2015 г.
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*51R00*51R02*10523*00 от 18.09.2015 г.
Оснащение шинами временного использования, Правила ЕЭК ООН № 64-02	— " —	E13*64R00*64R02*5067*00 от 27.10.2015 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	— " —	E13*79R00*79R01*2489*00 от 21.07.2015 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 83-06 (экологический класс 5)	— " —	E13*83R00*83R06*6779*00 от 13.10.2015 г.
Максимальная мощность, Правила ЕЭК ООН № 85-00	— " —	E13*85R00*85R00*6237*00 от 28.09.2015 г.
Дневные ходовые огни, Правила ЕЭК ООН № 87-00	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-48R-060593 от 25.11.2015 г.
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-02	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*94R00*94R02*3400*01 от 05.10.2015 г.
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении, Правила ЕЭК ООН № 95-03	— " —	E13*95R00*95R03*9698*01 от 05.10.2015 г.
Расход топлива и выбросы углекислого газа, Правила ЕЭК ООН № 101-01	— " —	E13*101R00*101R01*6607*00 от 28.09.2015 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-01	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-48R-060593 от 25.11.2015 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*116R00*116R00*0820*00 от 25.11.2015 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-02* стадия 2	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-117R-025087 S2WR1 от 19.06.2013 г. E4-117R-025508 S2WR2 от 07.10.2013 г.
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ЕЭК ООН № 117-02	— " —	— " —
Органы управления транспортных средств – идентификация, Правила ЕЭК ООН № 121-00	— " —	E4-121R-000252 от 21.10.2015 г.



Приложение № 2

1	2	3
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-122R-000234 от 21.10.2015 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-01	Сообщение, Ministère des transports, Luxembourg	E13*125R00*125R01*5937*01 от 29.09.2015 г.
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автомотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автомотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-CN.MT25.B.01844 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помеще- ния транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01845 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01846 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01847 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01848 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01849 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Защита от разбрызгивания из- под колес, пункт 10 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01850 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Оснащение системой вызова экстренных оперативных служб, пункт 17 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01851 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.



Приложение № 2

1	2	3
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа", Российская Федерация	ТС № RU Д-RU.MT02.B.00318 с 18.12.2015 г. по 17.12.2019 г.

* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30 или 54, а также по Правилам ЕЭК ООН №117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.



Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

SERTAUTO.RU

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00391

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:
На табличке изготовителя.
Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.
2. Место расположения таблички изготовителя:
На средней стойке кузова, в проеме правой передней двери.
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. На полу кузова, рядом с передним пассажирским сиденьем.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	F	P	Z	3	A	P	?	?	?	5	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (код WMI):
LFP – China First Automobile Group Company, Китайская Народная Республика.
- поз. 4: Обозначение семейства транспортного средства: **Z** – D60.
- поз. 5: Обозначение объема двигателя: **3** – от 1400 см³ до 1700 см³
- поз. 6: Обозначение типа привода и расположения двигателя:
A – передний привод, поперечное расположение двигателя.
- поз. 7: Обозначение типа кузова транспортного средства:
P – хэтчбек.
- поз. 8: Обозначение типа системы безопасности:
C – ремни безопасности для водителя и всех пассажиров и подушки безопасности для водителя и переднего пассажира;
P – ремни безопасности для водителя и всех пассажиров, фронтальные и боковые подушки, а также занавески безопасности для водителя и переднего пассажира.
- поз. 9: Контрольный знак: цифры от **0** до **9** или буква **X**.
- поз. 10: Год выпуска согласно Таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".
- поз. 11: Код сборочного завода: **5**-Tianjin FAW XiaLi Automobile Co., LTD., Китайская Народная Республика.
- поз. 12-17: Производственный номер транспортного средства

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

Подпись



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00391

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

FAW CA7158E4, модификация CA7158E5,

коммерческое наименование D60

